

# KIAN ハローかわさき

英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、やさしい日本語

協会HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) にのせています。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

http://www.kian.or.jp/

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

## 「外国人のための 楽しくて役に立つ 日本語クラス」

◎午前(あさ)コース: 毎週 火曜日と金曜日 9:50am から 11:50am

\*保育(こどもを あずけることが できます)があります。1歳から。¥0.

1学期: 4月24日(火曜日) から 7月10日(火曜日) ¥11,000 (22回)

2学期: 9月21日(金曜日) から 12月7日(金曜日) ¥11,000 (22回)

3学期: 2013年1月11日(金曜日) から 3月8日(金曜日) ¥8,500 (17回)

あいうえお  
かきくけこ  
さしすせそ

◎夜間(よる)コース: 毎週 水曜日 6:30pm から 8:30pm

1学期: 4月25日から7月11日 ¥6,000 (12回) \*保育はありません

2学期: 9月5日から12月12日 ¥7,500 (15回) (こどもを あずけることは できません)

3学期: 2013年1月16日から3月13日 ¥4,500 (9回)

\*テキストの お金も 別に いきます。

\*お金は はじめに 払ってください。もらった お金は 返すことが できません。

【どこ】川崎市国際交流センター 【質問は】川崎市国際交流協会 TEL 044-435-7000

## 「外国人が 親子で 学ぶ 日本語サロン」 外国人の ママ パパ、赤ちゃんと 一緒に 参加しましょう!

\*0歳の 赤ちゃんの ママ パパ、10組(家族)まで

無料です



友だちを つくりましょう。話しましょう。

聞きましょう: 赤ちゃんの食べ物、健診(元気か? 医者にみてもらう)、病気・けがのとき どうする?

【いつ】4月24日、5月8日、5月22日、6月5日、6月19日(火曜日) 10:00am から 11:30am

【どこ】川崎市国際交流センター 【申し込み・質問は】川崎市国際交流協会 TEL 044-435-7000

## あじあ こうりゅうおんがくさい アジア交流音楽祭 ASIAN HEARTBEAT 2012

日本と アジアの コンサートが あります。



【いつ】4月14日(土)5:30pm 【どこで】川崎市教育文化会館 大ホール(川崎駅東口から 歩いて 15分)

出る人: SHOW(台湾)、パク・ジョンミン(韓国)、ISSAxSoulJa(日本)、

JAY'ED(日本)、Le Velvets(日本) ※出る人が 変わることが あります。

tvk チケットカウンター 電話: 045-663-9999

【質問は】川崎市市民・子ども局市民文化室 TEL044-200-3725



## 川崎市多摩区「日本民家園で 3つの イベントが あります」

1. 夜の民家園 【どこで】宿場と 信越の村

夜なべ仕事を 見せます。昔の話が 聞けます。\*夜なべ...夜に 家で する 仕事

①【いつ】4月14日 6:15pm から(30分) 【なにを】「なになに」

②【いつ】4月15日 6:15pm から(30分) 【なにを】「落語」桂 米多朗 師匠

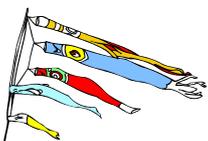
2. 五月飾り(鯉のぼり 武者のぼり ひな人形)

【いつ】4月21日(土)~5月13日(日) 【どこで】北村家 他

3. お国言葉で 語りっこ 【いつ】4月22日(日曜日) ①1:30pm から 45分 ②2:30pm から 45分

日本の いろいろな場所の 民話を「日本民話の会」の人が その場所の 言葉で 話します。\*民話...folk tale

【質問は】日本民家園(多摩区枳形7-1-1) TEL 044-922-2181



1. 入学式 始業式	1. Nyugakushiki Shigyoshiki	1. 入学するときに 式をします。
2. 給食 試食会 当番	2. Kyushoku Shishokukai Toban	2. 学校で 出る 昼ごはん と 飲み物。 保護者が 給食を 食べる 日があります。 こどもが クラスの 仕事を します。
3. 授業参観	3. Jugyo sankan	3. 保護者が 授業を みます。
4. 懇談会 保護者会	4. Kondankai Hogosyakai	4. 保護者の みんなと 先生で 話を します。 保護者が みんなで 話を します。
5. 個人面談	5. Kojin mendan	5. 先生が 保護者と 二人で 話を します。 先生が こどもと 二人で 話を します。
6. 三者面談	Sansya mendan	先生と 保護者と こどもの 三人で 話を します。
7. 家庭訪問	6. Katei homon	6. 先生が こどもの うちへ きます。
7. 運動会 遠足	7. Undokai Ensoku	7. 走ったり ダンスを したり します。 先生と こどもたちが 近くへ 旅行 します。
8. 放課後	8. Hokago	8. 授業が 終わった 後の 時間。
9. 卒業式 終業式	9. Sotsugyoshiki Shugyoshiki	9. 卒業するときに 式を します。 学期が 終わる日に 式を します。
10. 給食費 教材費	10. Kyushokuhi Kyozaishi	10. 給食のお金。保護者が 払います。 学校で つかうもののお金。保護者が 払います。
11. 申請・提出期間	11. Shinsei・ Teisyutsukian	11. 申し込み・いつから いつまでに 出します。

「就学援助 制度」について



小学校や 中学校の 子どものために「就学援助 制度」があります。両親の 給料が 少ない時は 給食のお金や 教材費(学校で 使うもののお金)などを 川崎市から 少し もらえます。分からないことが あったら こどもの学校に きいてください。



「川崎市国際交流センターの外国人相談」について

何か 聞きたいことや、困ったことは ありませんか？

相談時間 (10:00am~12:00am 1:00pm~4:00pm)

電話 044-435-7000

(無料)

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



川崎市役所 無料外国人相談 (面談)

麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	2:00pm~4:30pm
中国語	第1、第3火曜日	2:00pm~4:30pm
タガログ語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	9:30am~12:00pm
中国語	第1、第3火曜日	9:30am~12:00pm
タガログ語	第1、第3水曜日	2:00pm~4:30pm

\* 行政書士による無料相談会(日本語) 場所: 国際交流センター2階 協会会議室  
日時: 4月15日 の日曜日 2:00pm~4:00pm 通訳が必要な人は TEL044-435-7000 に 電話してください。(有料です)